

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1982)
Heft: 49

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TACO TACO TACO

SUISSE

TACO LTD, Glattbrugg-Zürich, Fashion Fabrics

Interstoff Frankfurt a.M., Halle 4,
Gang D + E, Stand Nr. 40440

P-410-193

Stickereien

Nouveautés

Rohgewebe

Gardinen

Garne



FILTEX AG TEUFENERSTRASSE 1 CH-9001 ST. GALLEN

Telefon: 071/22 58 61 – Telex: 77 116

Schweizer Qualitäts-Stoff
Tissu de Qualité Suisse
Finest Quality
Fabric Made in Switzerland

BLEICHE

Bleiche AG, CH-4800 Zofingen, Telefon 062-51 43 43, Telex 68166 blezo ch

Textil- und Modezentrum Zürich, Showroom 666, 6. Stock
Interstoff Halle 4, Stand 40 220

GUT Nouveautés für gute Mode



(Modelle: Mariella, München)

H.GUT & CO. AG

Gartenstrasse 11
CH-8039 Zürich

Telex 57374 gutco ch
Tel. 01 / 201 17 40

 SWISS
FABRIC

NOUVEAUTÉS·NOVELTIES

What should the girl about town wear about the house?

These days you don't have to go to the most fashionable places to see the latest fashions. People are wearing them at home.

That's why you're seeing such a demand for clothes that are practical, comfortable, easy to wear and above all stylish.

And at home, style means that literally anything goes.

Girls look like they've just sprung from the gym.

As if they're on their way to an exotic party.

Or as if they've wandered out of some harem.

But all of the clothes, because they are actually worn and not just shown off, have to be practical and easy to care for.

Which brings us, naturally enough, to ICI's new fibres and yarns.

Mitrelle, fine and silky, makes up into lingerie and evening clothes that people can't wait to get their hands on.

While the suede-like texture of Terinda is ideal for interesting jump suits and sports wear.

And imagine how a kimono in satiny Pavanne could not only make a woman feel like an elegant hostess, but actually enable her to function like one too.

You can see exactly what top designers have made of these spectacular new fibres in the ICI Pavillion C at Interstoff.

Or if you aren't going to be there write to Eugene Boos at the address below for our brochure.

Either way you can see how a girl can get all dressed up even when she's got nowhere to go.

Mitrelle, Terinda, Pavanne and the ICI Roundel are trade marks of Imperial Chemical Industries PLC.





A JUMPSUIT IN TERINDA?



A KIMONO IN PRINTED PAVANNE?



Zeichen der Zeit.

Als Zeichen der Zeit und der Gemeinsamkeit lanciert das CIRFS, die Dachorganisation der europäischen Chemiefaserproduzenten, das Chemiefasersignet, ein Symbol für Qualitätsergebnisse aus Chemiefasern europäischen Ursprungs.

Das Symbol wird künftig den Konsumenten von Bekleidungs-, Haus- und Heimtextilien auf jene hochwertigen Fertigartikel aufmerksam machen, welche nicht nur ästhetische Anforderungen erfüllen, sondern dank optimaler,

auf die Funktion ausgerichteter Eigenschaften bei der Verarbeitung, im Gebrauch und in der Pflege problemlos sind.

Die Viscosuisse, die sich von jeher ihrer Verpflichtung gegenüber dem Konsumenten bewusst war, wird dieses Signet mit ihren Qualitätsmarken Nylsuisse und Tersuisse kombinieren. Damit wird sie die Textil- und Bekleidungsindustrie auf allen Stufen der Fertigung sowie den Handel in allen Sparten auch weiterhin unterstützen.





E. Schubiger & Cie AG CH-8730 Uznach Telephone (055) 721 721 Telex 875 441 soie ch



Swiss Fabric

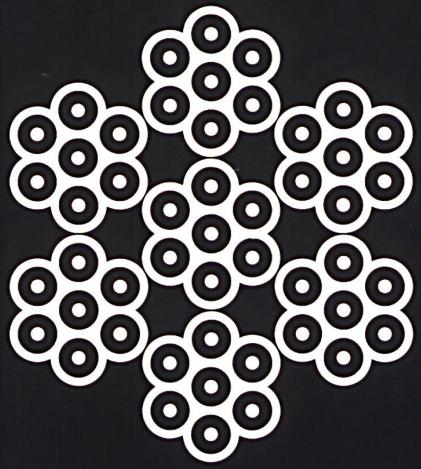


Der internationale
Begriff für hochmodischen
Textildruck

**Seidendruckerei
Mitlödi AG**

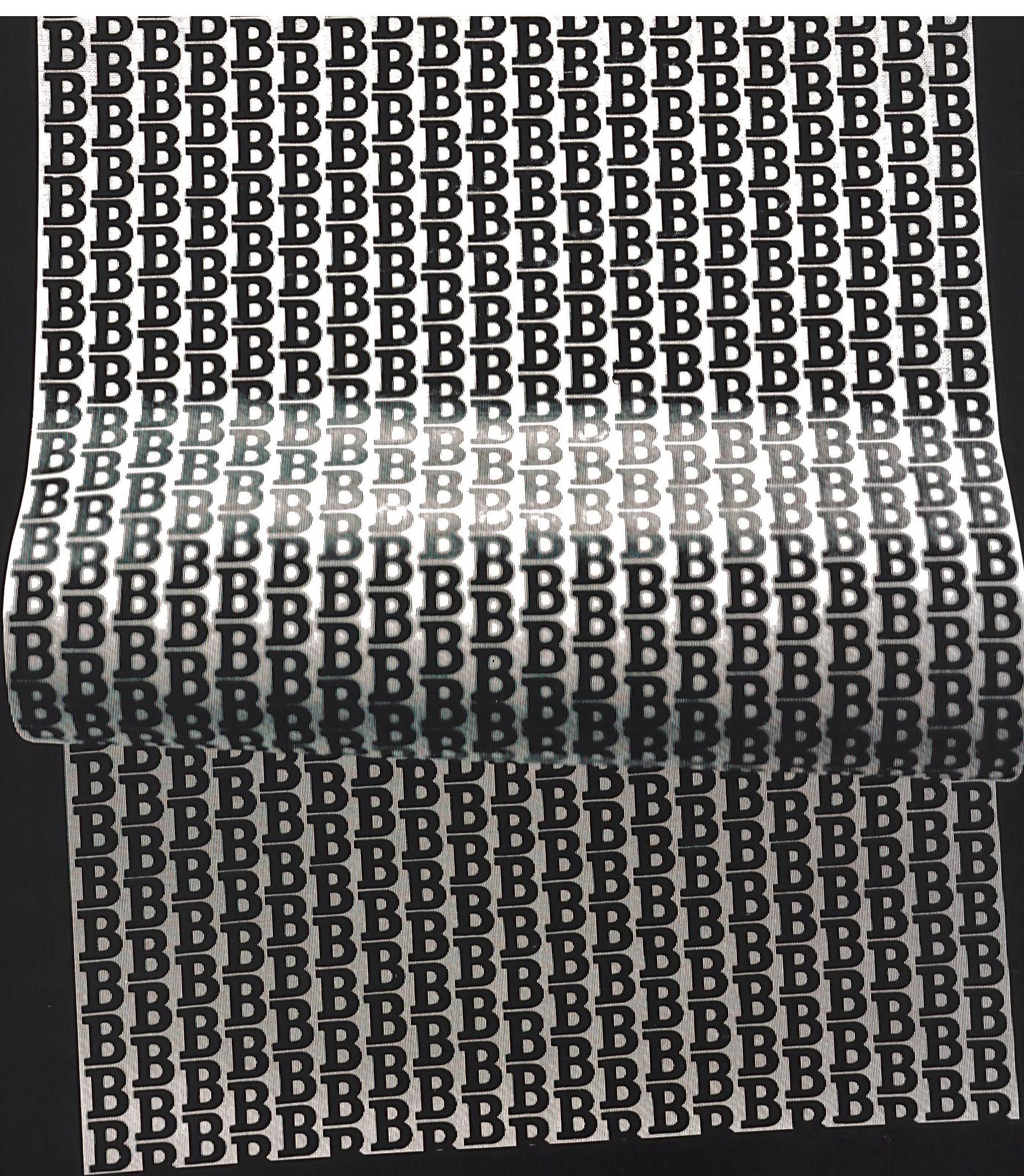
CH-8756 Mitlödi
Telefon 058/81 11 33
Telex 875657





HENRY OF ST.GALL

HENRY FERBER
INTERSTOFF



Basler Stückfärberei – die Problemlösung

Ein moderner, leistungsstarker Maschinenpark und ein dynamisches Team von Fachleuten –
das ist Ihr Partner bei allen Gewebe- und Jersey-Veredlungen.

Unsere Stückfärberei ist spezialisiert für:

- Kleider und Blusenstoffe aus Polyester, Kunstseiden-Crêpe und Baumwolle
- Sport- und Freizeitgewebe aus Polyamid, Polyester und Baumwolle
- Feinbeschichtungen auf Synthetiks und Baumwolle

Unsere Druckerei ist spezialisiert für:

- Rotations- und Flachfilmdruck
- Ätzdrucke auf Polyester, Baumwolle, Seide und Wolle
- feinste Rotations- und Flachgravuren

B

Basler Stückfärberei AG, Badenstrasse 25, 4019 Basel, Tel. 061/65 22 65, Telex BSF 62201

Nouveautés~Novelties

Stehli

Stehli Seiden AG
CH-8912 Obsfelden/Zürich



Stehli Seiden AG im TMC
6. Stock, Showroom Nr. 661
CH-8065 Zürich-Flughafen

Stehli Textile S.p.A.
I-22073 Socco di Fino Mornasco/Como

Textiles Suisses

Firmen von Ruf und Qualitätsmarken

Maisons réputées et marques de qualité

Well-known firms and quality marks

ZWICKY



Silk throwsters and silk dyers

Pure silk twists – raw or dyed

CH-8304 Wallisellen
Phone 01 / 830 46 33

Telex 52 401



Bally Band AG
Spezialisten für
Web- und Druck-Etiketten
sowie Textil-Bänder
CH-5012 Schönenwerd
Telefon: 064-4135 35
Telex: 68496



JASA

Nouveautés tissus + broderies

Jaqueoud SA
CH-9001 St-Gall

Tél.: (071) 23 36 23

Télex: 71 585 jasa ch

Teufenerstrasse 2-4

Müratex

Société Suisse de l'industrie tulleière SA
Swiss Net Company Limited
CH-9542 Münchwilen TG

Telefon 073-262121 Telex 77616 tuell ch

Fabrication et apprétage
de tulle tissé et d'articles
mailles Muratex en tous
genres et pour tous
usages spécifiques.

Manufacture and finishing
of tulle fabrics and Muratex
knits of all kinds and for
all purposes.

HÖHENER+Co. AG

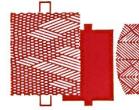
CH-9001 St. Gallen

Zwirne für

- Stickerei
- Weberei
- Wirkerei

Bobinen

Tel. 071/22 83 15
Telex 71 229 Woco CH



Top quality Swiss fine cotton fabrics



Your partner:

A specialist for fine pure cotton fabrics, plain and fancy woven.



Voile

Mousseline

Satin

Crêpe

Fancy fabrics

Wetuwa AG CH-9542 Münchwilen
Tel. 073 26 21 21 Telex 77 616



kesmalon ag

Unsere Spezialität

Elastische Zwirne
Texturierung



CH-8856 Tuggen
Tel. 055-78 17 17
Telex kes 87 5645



Niederer
Ihr Spezialist
für Baumwoll-
florzwirn
(fils d' Ecosse)
Heute und morgen!

Niederer + Co. AG Zwillnerei Färberei
CH-9620 Lichtensteig
Telefon 074 - 7 37 11 Telex 77 115



E. Schellenberg
Textildruck AG
CH-8320 Fehrltorf

Tricotdruck und Veredlung

Tel. 01/954 12 12
Telex 56889 wisa ch



Blumer Söhne & Cie AG
8427 Rorbas-Freienstein
reine Baumwollgarne
Mittelstapel Ne 20-40
Langstapel Ne 12-60
Rotorgarne Ne 3-12
Telefon 01 865 01 07
Telex 56126 blumr ch



ZIEGLERTEX®
DR. v. ZIEGLER & CO.
Postfach, 8065 Zürich
Telefon 01/829 27 25
Garnverkauf, Generalvertretung der
Spinnerei Murg AG

TISSAGE WALENSTADT
WALENSTADT
WEAVING MILL
CH-8880 WALENSTADT



Qualitätsprodukte aus
Baumwolle, Zellwolle und
synthetischen Fasern

Tissus de qualité en coton, fibrane
et fibres synthétiques

High quality fabrics in cotton, spun rayon and
synthetic fibres.

Heer + Cie SA
CH-9242 Oberuzwil

Retorderie - Mercerisage
Blanchissage - Teinturerie



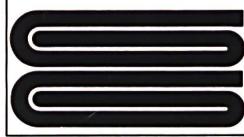
Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie



AG. vorm. R. SCHLITTLER & CO.
8774 LEUGGELBACH (Glarus)
Tel. 058/8113 32

Der innovative Veredlungsbetrieb für Spezialaus-
rüstungen aller Art, welcher Ihnen hilft, Ihre Ideen
in die Praxis umzusetzen.

Garne



Gugelmann

Baumwollspinnerei Garnfärberei Zwirnerei

Gugelmann spinnt

Baumwoll-Qualitätsgarne

- | | |
|--------------------|----------|
| ● AK supergekämmt | Ne 12-40 |
| ● 3K supercardiert | Ne 8-30 |
| ● KK Open-end | Ne 6-10 |

Wollmischgarn «Melanetta»

55% Wolle/45% Baumwolle supergekämmt

- | | |
|------------------|----------|
| ● für Tricoteure | Nm 24-56 |
|------------------|----------|

Gugelmann färbt

eigene Garne sowie Fremdgarne im Lohn,
auf Kreuzspulen, unbegrenzte Farbpalette, beste
Echtheiten, nuancenkonform

Gugelmann zwirnt

Rohgarne, gefärbte Garne und im Lohn,
knotenarm

Gugelmann handelt

Gespinste für HAKA - Storen und Deko -
Polyester texturiert - gasiert - mercerisiert

Besser geht's mit **Gugelmann-Garnen**

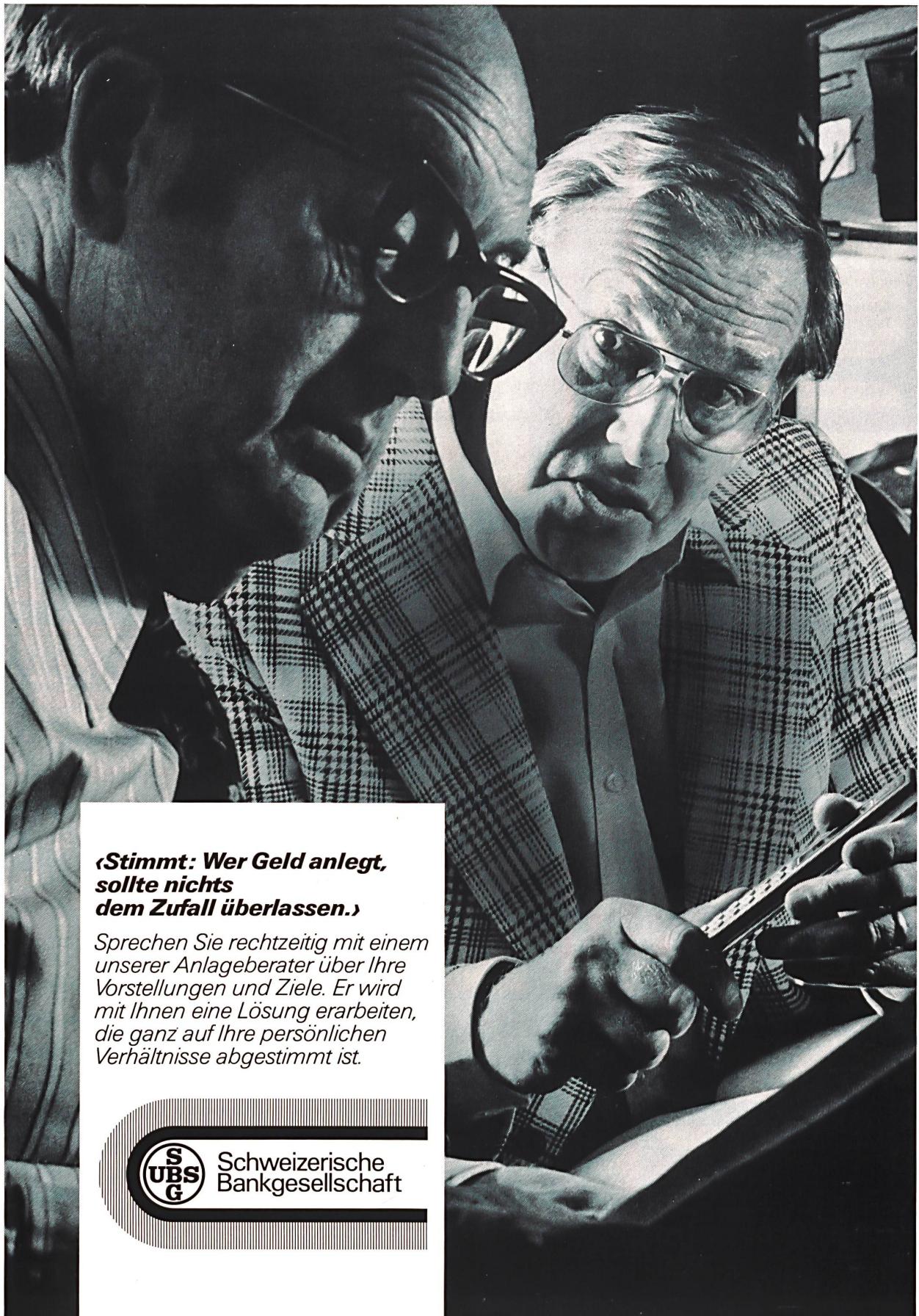
für Plüscht - Unterwäsche - DOB - HAKA -
Haushalt - Teppichgarne - Deko

Gugelmann & Cie. AG, Roggwil BE

Postadresse: Postfach 4900 Langenthal

Telefon: 063/4812 24

Telex: 68142 gtex ch



**„Stimmt: Wer Geld anlegt,
sollte nichts
dem Zufall überlassen.“**

Sprechen Sie rechtzeitig mit einem
unserer Anlageberater über Ihre
Vorstellungen und Ziele. Er wird
mit Ihnen eine Lösung erarbeiten,
die ganz auf Ihre persönlichen
Verhältnisse abgestimmt ist.



Ein INTERNATIONALER
UMSCHLAGPLATZ für
Textilien und Mode
auf ca. 24.000 m².

PLAQUE TOURNANTE
INTERNATIONALE pour
les textiles et la mode
sur environ 24.000 m².



TEXTIL & MODE CENTER ZÜRICH

Wieso gewinnt das Textil & Mode Center, Zürich, INTERNATIONAL an Bedeutung?

- Mitten in Europa, weniger als 1½ Std. entfernt von: Amsterdam – Barcelona – Düsseldorf – Frankfurt – Genua – Hamburg – Hannover – Innsbruck – Köln – Mailand – München – Nizza – Paris – Rom – Salzburg – Stuttgart – Wien.
- Die Länder aus diesem Bereich importieren jährlich für ca. 10 Milliarden Schweizer Franken an Bekleidungsgütern.
- Das TMC Zürich hat einen Schweizer Marktanteil von über 60%.
- Die Stadt Zürich in der Schweiz als Hintergrund, mit der besten finanziellen Infrastruktur der Welt.
- Stabile politische Verhältnisse.
- Regelmässige Sonderveranstaltungen.
- Ein Sortiment, das auch alle Vorstufen umfasst.
- Ein stets aktuelles Angebot.
- Möglichkeit zum Grundbesitz in der Schweiz.

Pourquoi le Centre du Textile et de la Mode, Zurich, gagne-t-il en importance sur le plan INTERNATIONAL?

- Au centre de l'Europe, à moins d'une heure et demie de: Amsterdam – Barcelone – Dusseldorf – Francfort – Gênes – Hambourg – Hanovre – Innsbruck – Cologne – Milan – Munich – Nice – Paris – Rome – Salzbourg – Stuttgart – Vienne.
- Les pays de ce rayon importent par an pour environ 10 milliards de francs suisses d'articles vestimentaires.
- La part du TMC Zurich se monte à plus de 60% du marché suisse.
- Pour arrière-plan la ville de Zurich en Suisse avec la meilleure infrastructure financière du monde.
- Des conditions politiques stables.
- Des manifestations spécialisées régulières.
- Un assortiment qui s'étend à tous les stades préliminaires de fabrication.
- Une offre constamment renouvelée.
- La possibilité d'acquérir une participation immobilière en Suisse.



Spaltenstein

LIEGENSCHAFTEN

Auskünfte für Verkauf und Miete von Ausstellungsflächen:
Renseignements pour la vente et la location de surfaces d'exposition:

Spaltenstein AG, Immobilien, c/o Textil & Mode Center
Postfach, CH-8065 Zürich, Tel. 01/829 25 42



Herr Josef Zumstein, Direktionspräsident
der Grands Magasins Jelmoli S. A. mit Hauptsitz Zürich
im Gespräch mit unserem TMC-Reporter.

TMC-Reporter:

Sie, Herr Zumstein, als Direktionspräsident der Grands Magasins Jelmoli, kümmern sich ja nicht direkt um den Einkauf. Kennen Sie unser TMC hier in Zürich überhaupt?

Herr Zumstein:

Natürlich kenne ich das TMC. Für unsere Warenhäuser ist ja das gesamte Textil- und Bekleidungs-Sortiment wichtig und interessant. Auch ich muß und möchte mich selbstverständlich über neue Trends auf diesem Sektor informieren. Wo könnte ich das schneller als im TMC?

TMC-Reporter:

Es freut uns, daß Sie das TMC schätzen, kommen Ihre Einkäufer ebenso gerne und oft zu uns wie Sie?

Herr Zumstein:

Unsere Einkäufer und unser für den Einkauf verantwortliche Direktor, Herr Almer, behaupten sogar, daß das TMC eigens für uns gebaut wurde, denn wir sind mit dem Auto in längstens 10 Minuten hier. Aber, Spaß beiseite, wir würden auch ins TMC kommen, wenn es nicht direkt vor unserer Haustür läge. Unsere Einkäufer betreuen jeweils ein relativ schmales Segment, um so wichtiger ist die Breite des Angebots im TMC. Hier kann jeder vergleichen, sich neue Impulse holen, und hat eine völlig

andere Optik als in den eigenen vier Einkaufswänden.

TMC-Reporter:

Es freut uns natürlich, daß Sie vom TMC so begeistert sind. Für Sie, Ihre Einkäufer und alle anderen, die sich für Mode und Textilien interessieren, wird es in Zukunft durch den Neubau noch mehr zu sehen geben.

Herr Zumstein:

Über den Neubau und die größeren Informationsmöglichkeiten sind wir sehr glücklich. Allerdings wird es dann durch die recht eng bemessenen Öffnungszeiten, die außerdem manchmal sehr uneinheitlich sind, noch schwieriger werden, möglichst viel bei einem Besuch zu sehen.

TMC-Reporter:

Sie haben recht, Herr Zumstein, dabei hören wir aber nicht ungern, daß Ihnen die Zeit bei uns manchmal zu kurz wird. Vielen herzlichen Dank für das Interview und auf Wiedersehen hier im TMC.



Textil & Mode Center Zürich

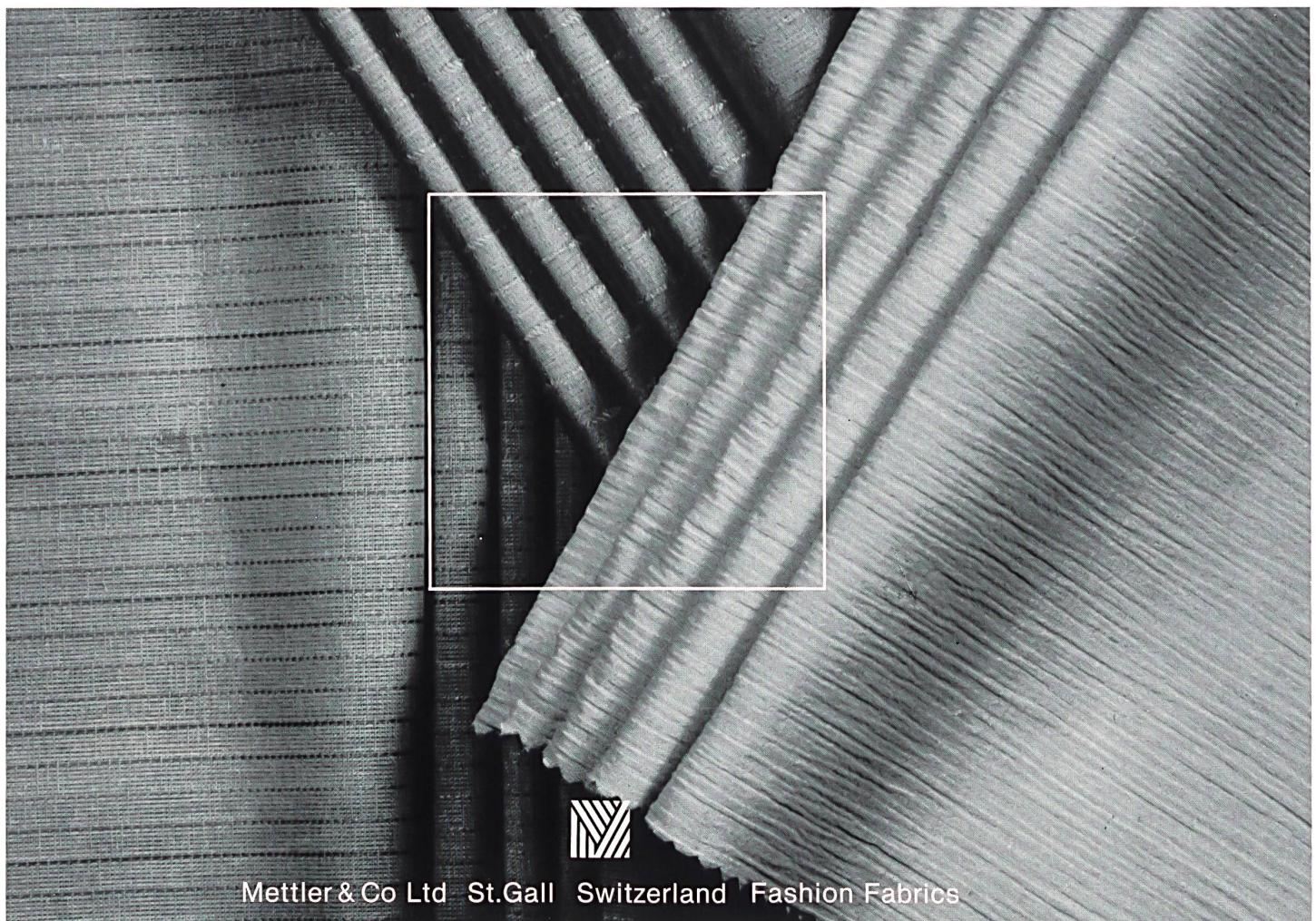
Talackerstraße 17
Opfikon-Glattbrugg
Postfach
CH-8065 Zürich

Telefon 01-829 21 11
Telex 54 621 TMC-CH

alumo

for top shirtmakers

albrecht + morgen ltd.
weavers
ch-9001 st.gall switzerland



Interstoff
Hall 4
Gangway C/D
Stand 40354

Styled by Ines, Engelburg



Fashionable Swiss Fabrics and Embroideries
J.G. Nef-Nelo Ltd CH-9100 Herisau Switzerland

GRILENE-N

BHS – Bühler/Heusser-Staub – die schweizerische Firmengruppe mit fünf modernen, leistungs-sicheren Spinnerei-Zwirnerei-Betrieben, produziert

äusserst starke Nähgarne

aus GRILENE-N – der feinen, starken Schweizer Polyesterfaser der EMS-GRILON SA.

BHS-210

Le groupe de firmes suisses BHS – Bühler/Heusser-Staub – ayant cinq usines modernes de filature/retordage à capacité élevée produit

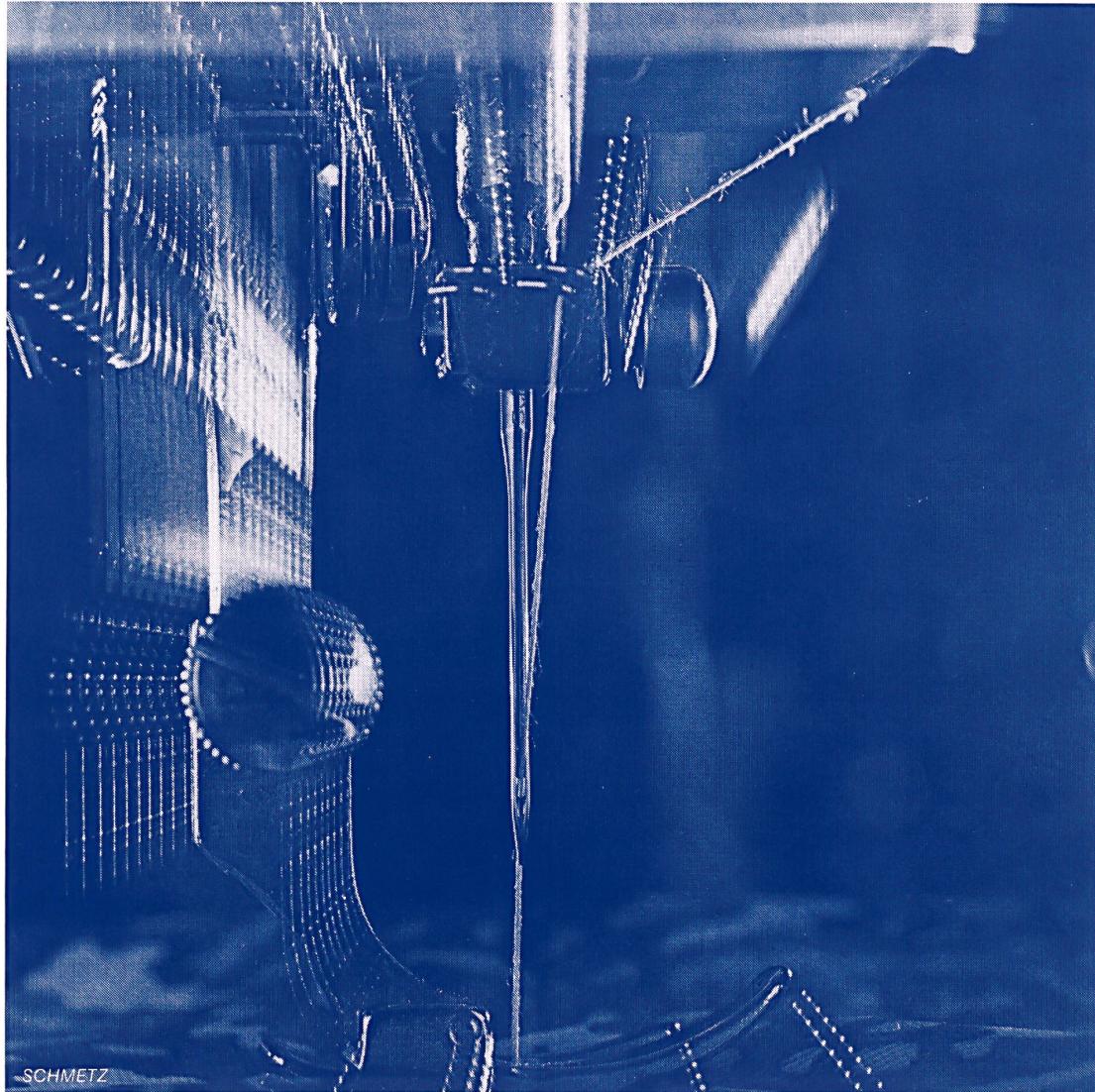
des fils à coudre extrême-ment forts

en GRILENE-N – la fibre fine et forte de polyester de la firme suisse EMS-GRILON SA.

BHS – Bühler/Heusser-Staub – the Swiss group of companies with five modern spinning and twisting mills giving sure performance, produces:

sewing yarns of extremely high strength

of GRILENE-N – the fine, strong Swiss polyester fibre from EMS-GRILON SA.



BHS
BÜHLER/HEUSSER-STaub
SCHWEIZ · SUISSE · SWITZERLAND

Spinnerei-Zwirnerei-Betriebe
Florastrasse 42 · CH-8610 Uster · Tel. 01/9401031 · Telex 52055

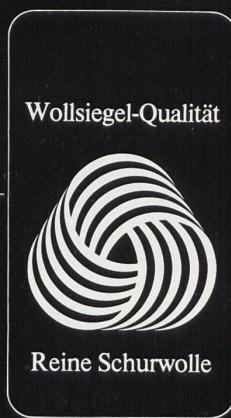
SWISS POLYESTER
GRILENE
EMS

hefti

Seit 1850 Hersteller von
feinen Lambswool-, Streichgarn-
und Kammgarn-Geweben.

Perfekt durchgespielte Farbkoordination und Dessinmix.
Über alle Qualitäten hinweg, inklusive Strickgarne.
Für modische Coordinates – DOB und HAKA.

F. Hefti & Co. AG
CH-8776 Hätsingen
Tel. 058/84 11 51
Tx. 87 55 44



SWISS
FABRIC

Schurwolle. Man sieht es. Man fühlt es.
Am besten in Wollsiegel-Qualität.

Perfekt in den Winter mit MODE aus REINER SCHURWOLLE.



Die drei Wollsiegel-Promotion-Themen „farbenfroher Komfort, den man sieht und fühlt“, „farbenfrohe-feminine Herrenklassiker“ und „farbenfrohe, neue mix and match Coordi-nates“ machen den nächsten Mode-Winter zu einem wohlig-wohnen Wollsiegel-Winter:

- weil Wollsiegel-Stoffe Garantie für beste Qualität und richtige modische Aussagen bieten
- weil Wollsiegel-Stoffe voluminös, dabei aber leicht sind
- weil sie geschmeidig weichfallend, äußerst trageangenehm und außerdem formstabil sind
- weil sie unvergleichlichen Lüster und Farbrillanz haben
- weil sie eine stets angenehme Körpertemperatur schaffen.

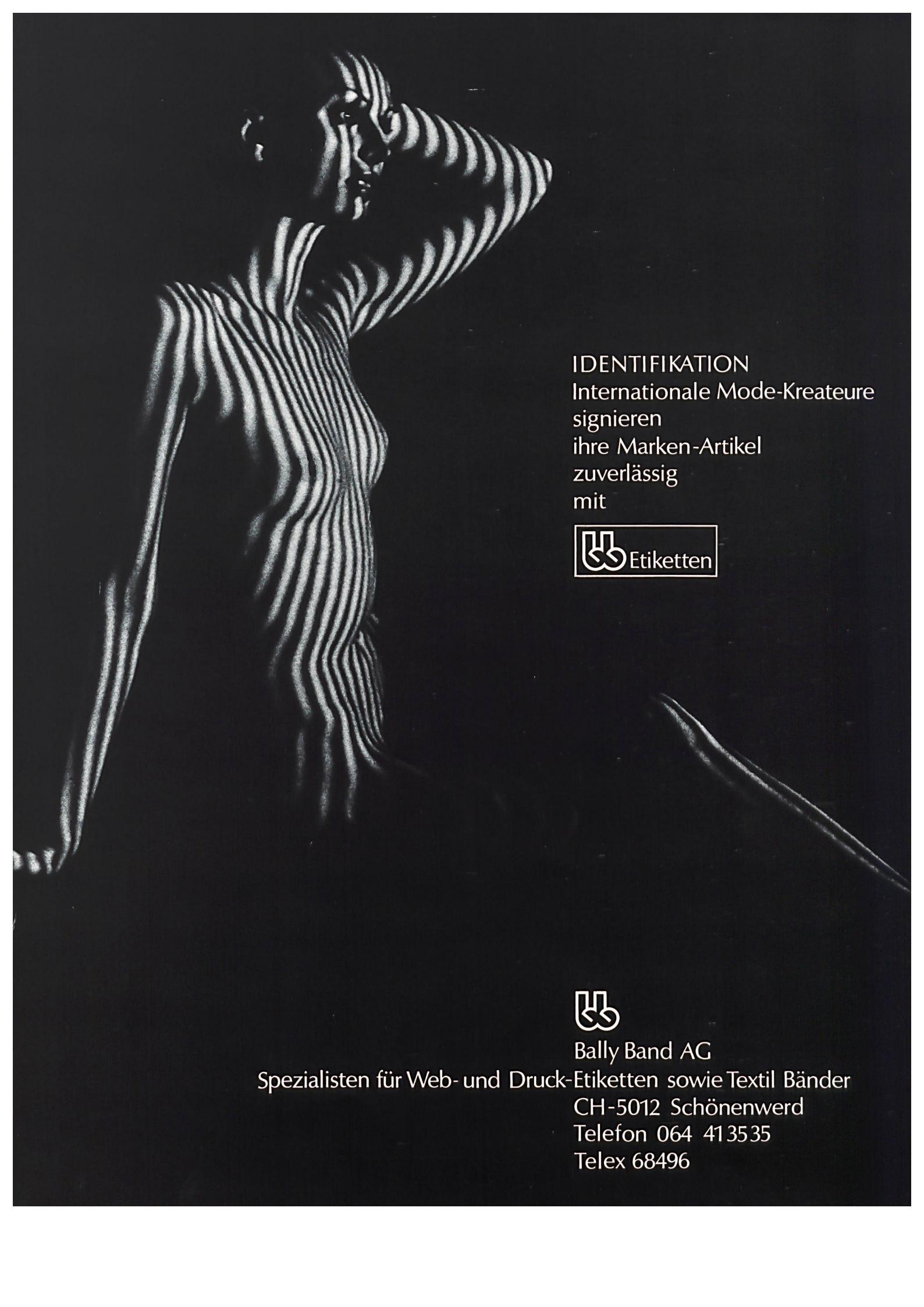
Ordern Sie deshalb für Herbst/Winter '82/83 verstärkt die aktuelle Mode in Wollsiegel-Qualität.

DENN:
WOLLSIEGEL
garantiert Bestseller.

Internationales Woll-Sekretariat –
Düsseldorf – Wien – Zürich.
Wollsiegel: Offiziell anerkanntes
Gütezeichen (RAL) für
Reine Schurwolle.



Wollsiegel-Modell von
A. Kriemler-Schöch
„Akris“ Damenkonfektion,
CH-9001 St. Gallen.



IDENTIFIKATION
Internationale Mode-Kreative
signieren
ihre Marken-Artikel
zuverlässig
mit



Bally Band AG

Spezialisten für Web- und Druck-Etiketten sowie Textil Bänder
CH-5012 Schönenwerd
Telefon 064 413535
Telex 68496

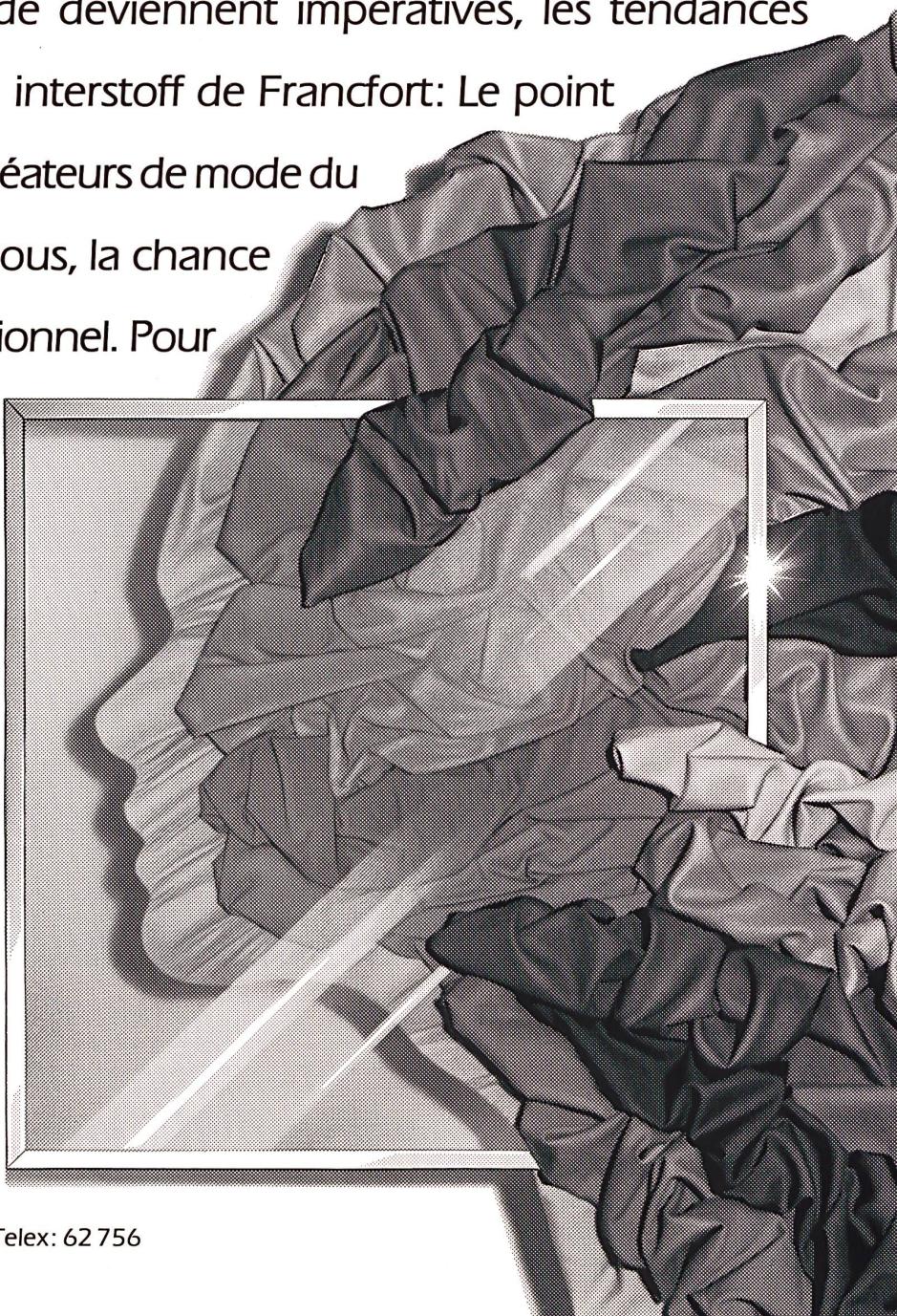
interstoff

Francfort: La date décisive de la mode des tissus du monde entier. C'est seulement là que vous trouvez l'offre internationale la plus vaste des tissus de mode bien élaborée, des collections livrables. A Francfort les tendances définitives sont créées, et là les décisions de mode deviennent impératives, les tendances deviennent la mode. interstoff de Francfort: Le point de rendez-vous des créateurs de mode du monde entier. Pour vous, la chance d'un dialogue professionnel. Pour avoir une vue d'ensemble du marché. Pour passer des ordres.

interstoff Francfort.

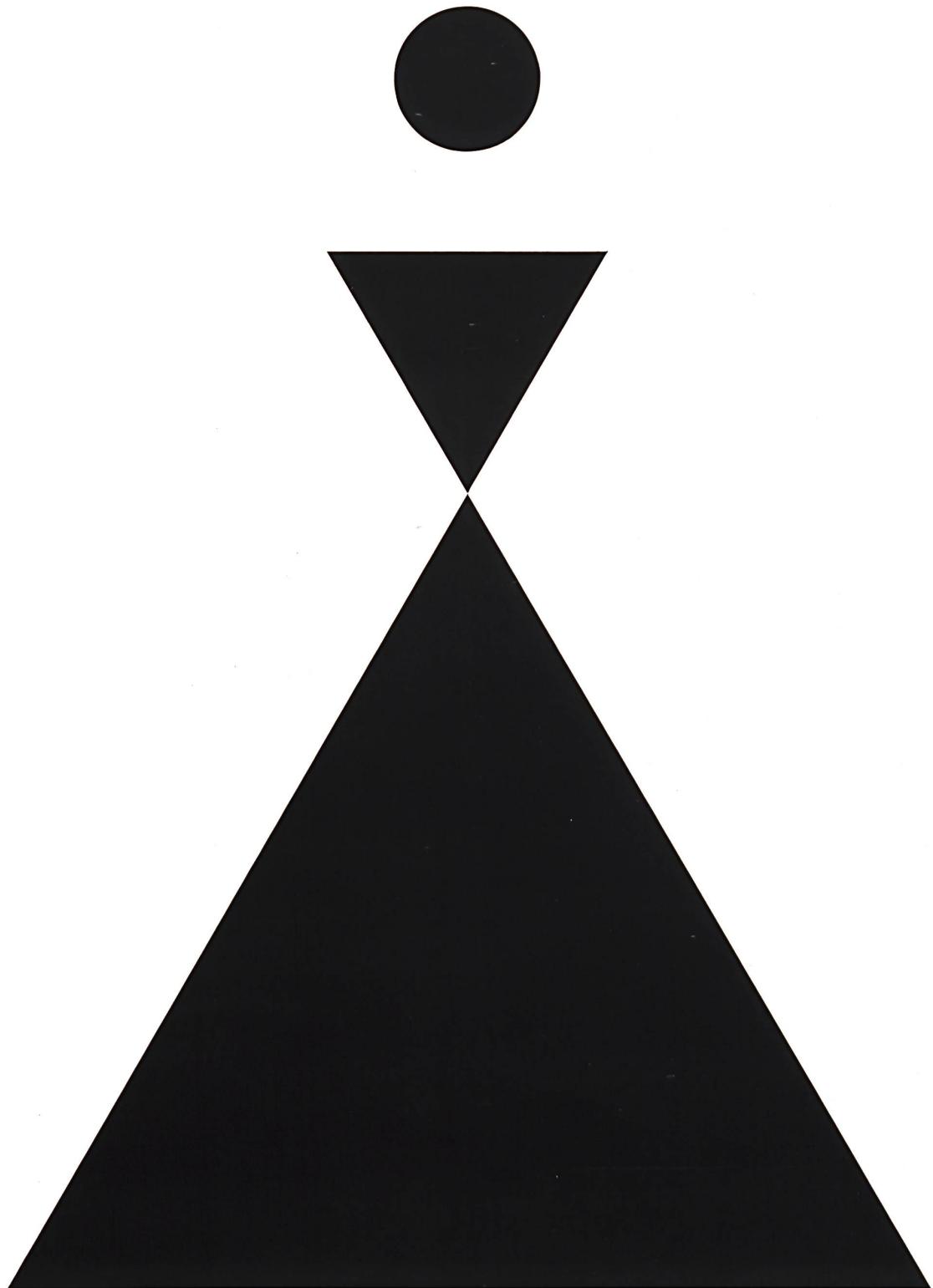
Des tendances
viendra la mode.

4 au 7 mai 1982.



**Informations sur la foire et pour
le voyage, cartes d'entrée:**

Natural AG, St. Jakobsstrasse 220,
CH-4002 Basel, Tel.: 061-50 88 26, Telex: 62 756



RIBA SEIDEN AG
Am Schanzengraben 15
CH-8039 Zürich

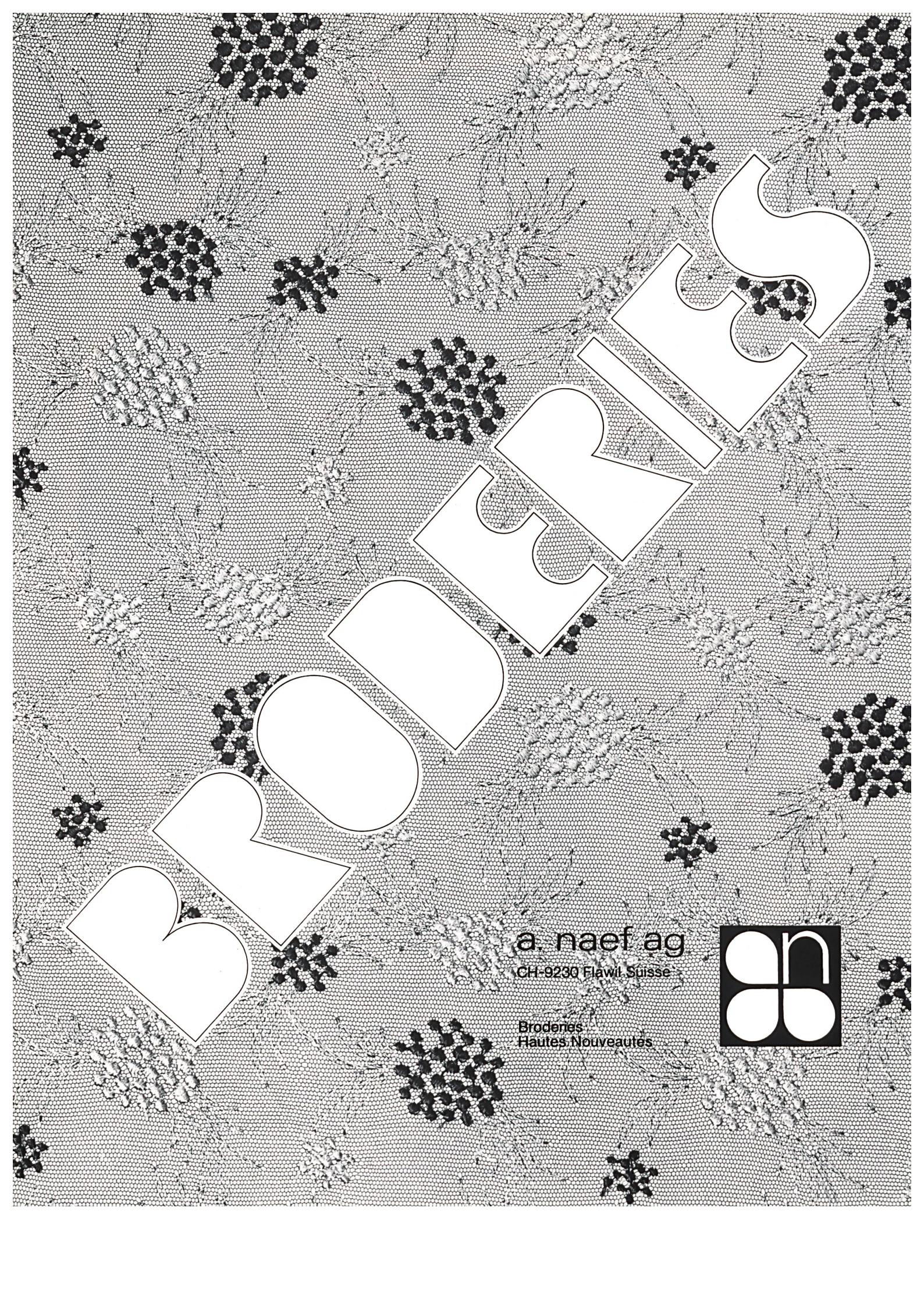
RIBA SILKS LTD.
6. Stock, Showroom Nr. 674
CH-8065 Zürich-Flughafen

RIBA SOIERIES SA
Interstoff: Halle 4/C/40363
D-6 Frankfurt a.M.



Hermann Bühler + Co AG
Baumwollspinnerei
Tiger – Panther – Puma
gekämmte Baumwollfeingarne
Super-Qualität

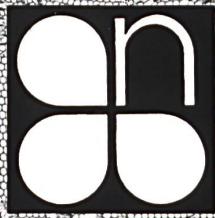
CH-8402 WINTERTHUR TELEFON 052/27 12 21 TELEX 76 840



a. naef ag

CH-9230 Flawil Suisse

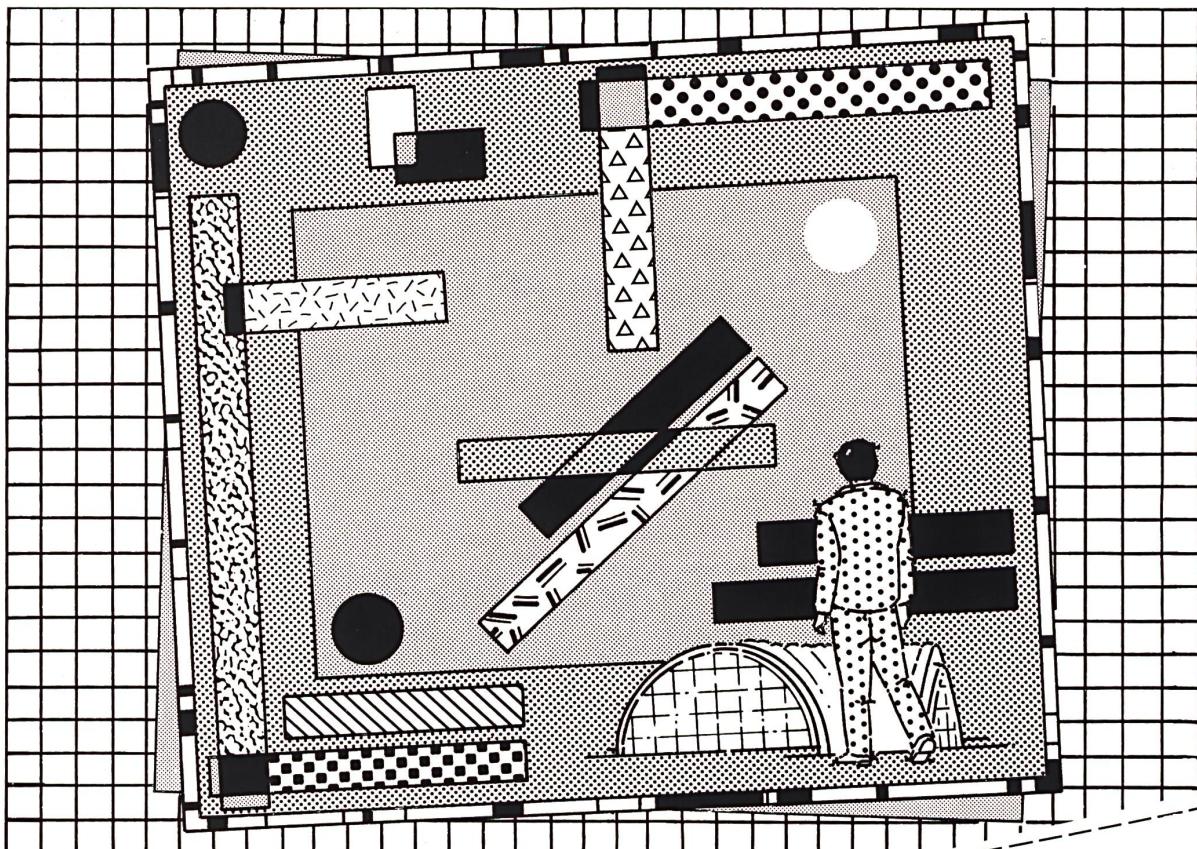
Broderies
Hautes Nouveautés



PARIS-LA DÉFENSE

PARITEX

22-26 Avril 1982



Paritex donne le ton.

En avril 1982, le CNIT accueillera tous les spécialistes de la décoration intérieure. Cette nouvelle date a été choisie pour correspondre à une période d'activité intense de la profession.

65.000 m², 600 exposants, dont beaucoup d'étrangers, le décor prestigieux de la Défense, c'est le futur Paritex 82 : un salon international avec de toutes nouvelles structures d'accueil et de conseil, un salon que ses organisateurs ont voulu plus complet et plus créatif que jamais.

Pour tous renseignements, envoyer ce bon à découper au Comité des Expositions de Paris - Paritex.
7, rue Copernic, 75782 Paris Cedex 16 -
Télex : 620.990.

Nom _____

Adresse _____

OR _____



6^e Salon international des papiers peints,
revêtements muraux, textiles d'ameublement, voilages,
linge de maison et couvertures.

CWC

Garne für die Textilindustrie
Fils pour l'industrie textile
Yarns for the textile industry

Baumwolle **Chemiefasern**
Coton **Fibres chimiques**
Cotton **Chemical fibres**

CWC Textil AG Zürich **Hotzestrasse 29**
Postfach
8042 Zürich
Telefon: 01 363 30 02
Telex: 54109 cwc ch

Wir fabrizieren
Stickereien aller Art
seit 1899

Embroidery Manufacturers
since 1899

Fabricants de
broderies de St-Gall
depuis 1899

Fabbricanti di ricami
da 1899

ALTOCO AG

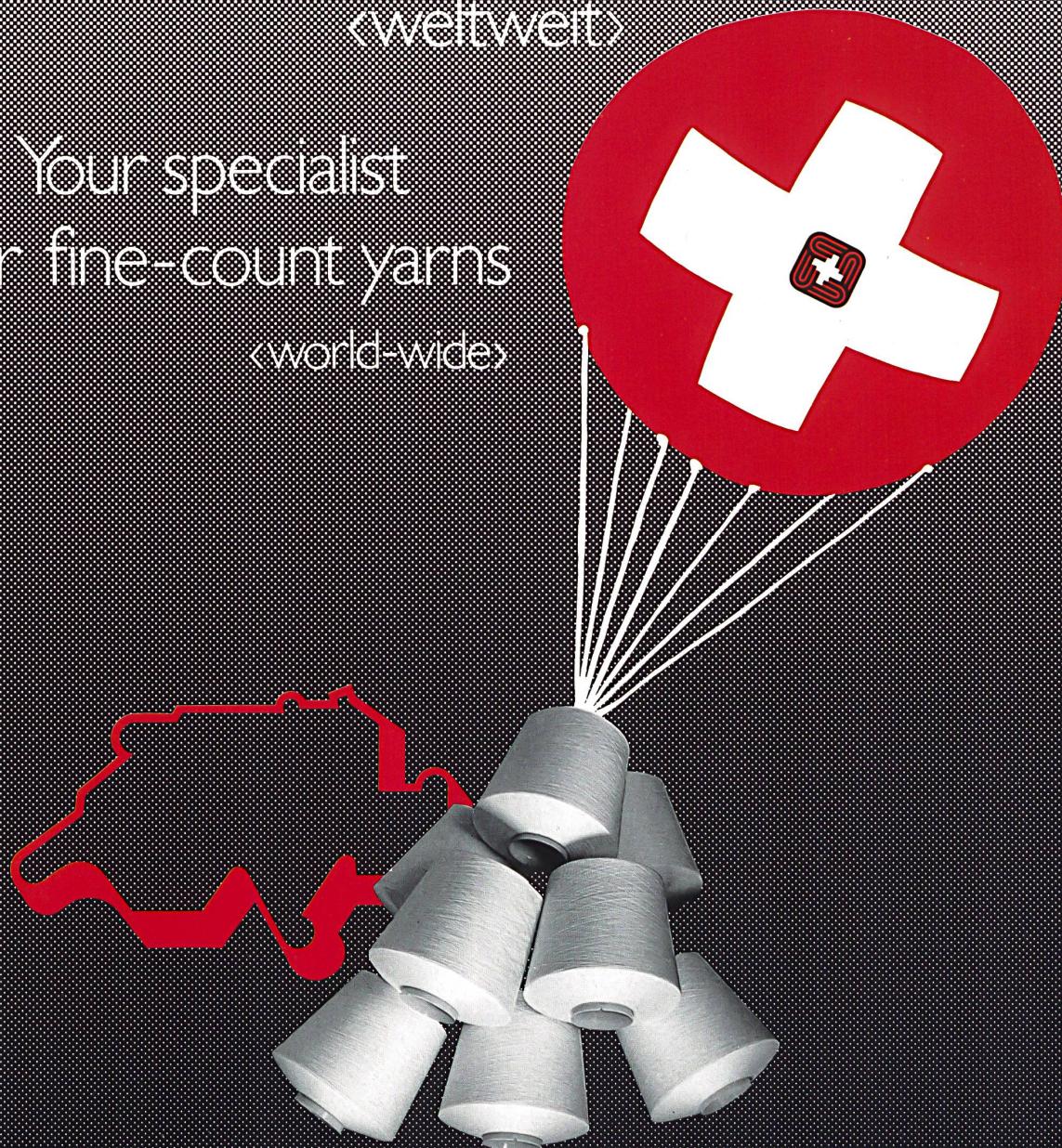
CH-9001 St.Gallen
St.Leonhardstrasse 61
Telefon: 071/22 65 74
Telex: 77641

Ihr Feingarnspezialist

«weltweit»

Your specialist
for fine-count yarns

«world-wide»



Feingarne
fils fins



fine-count yarns
filati fini

Telephon 01-932 32 92

Spinnerei Streiff AG CH-8607 Aathal

Wolle/Baumwolle
Laine/coton



wool/cotton
Lana/cotone

Telex 875 468 STA CH



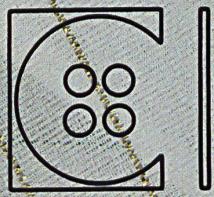
A SWISS FABRIC
FROM
Christian Fischbacher





swiss quality joins fashion
hausammann+moos

Hausammann+Moos Ltd. CH-8484 Weisslingen/Switzerland Telegram Hausamoos Phone 052 34 01 11 Telex 76 260
Member of the Oerlikon-Bührle Group



aare ag

ch-5116 schinznach-bad
(schweiz/switzerland)

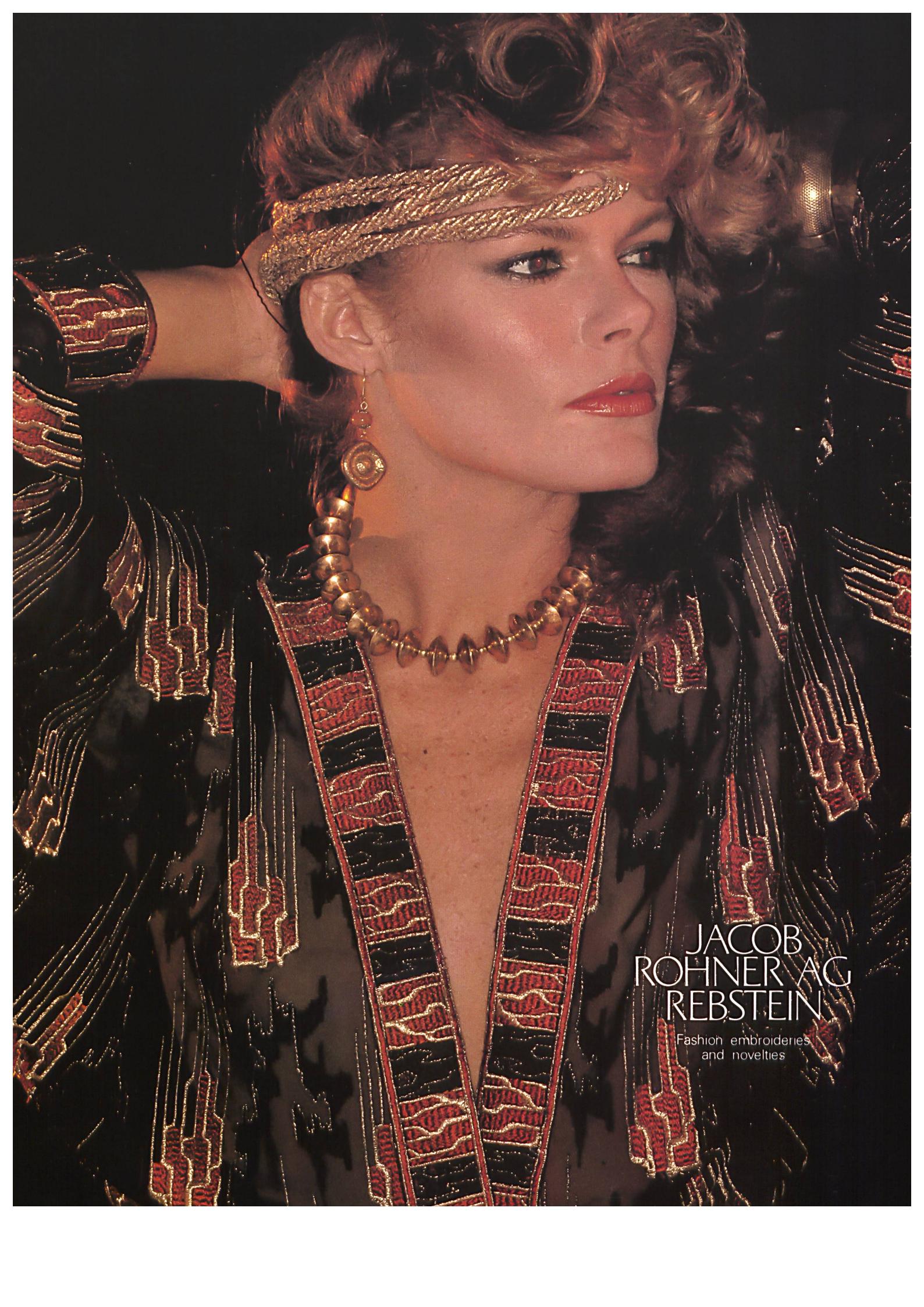


STÜNZI

HORGEN/PARIS/LONDON/NEW YORK



SWISS FABRICS
MÜLLER SEON
SWITZERLAND



JACOB
ROHNER AG
REBSTEIN

Fashion embroideries
and novelties



Zürrer

WEISBROD-ZÜRRER LTD.
Silk manufacturers

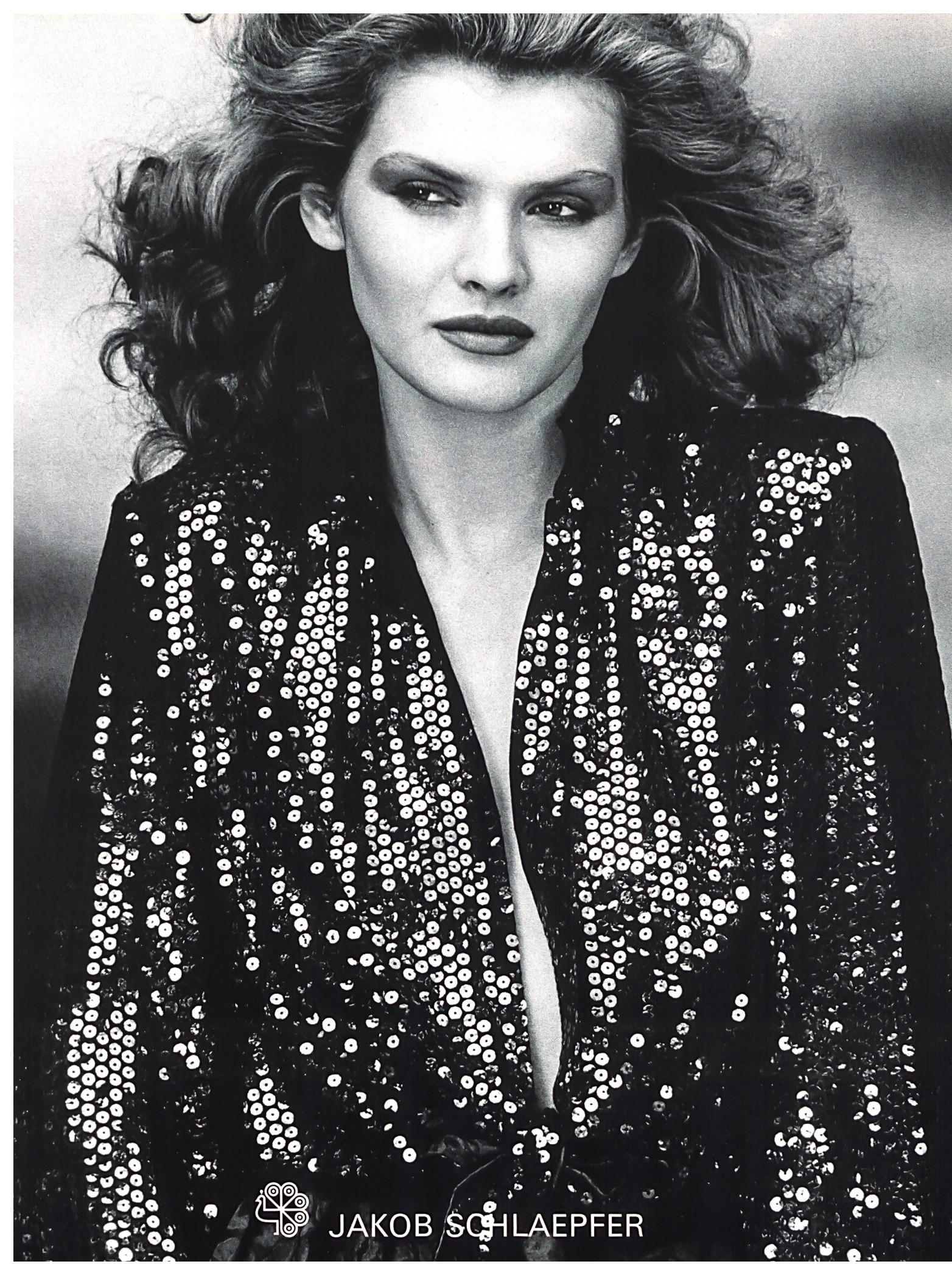
since 1825

CH-8915 Hausen a.A. Switzerland
Telefon 01/764 03 66 Telex 53917

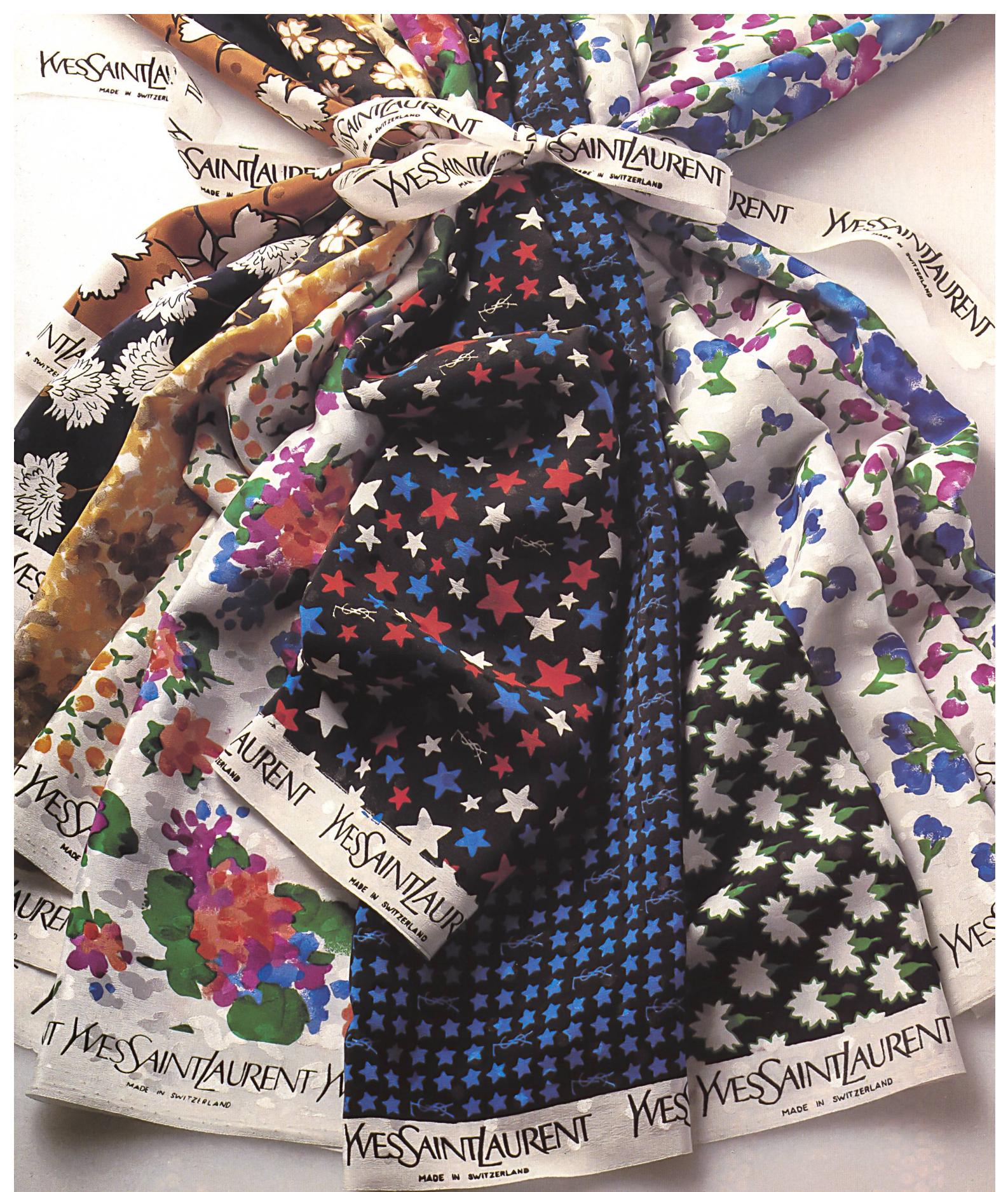
**70 Schweizer Firmen
laden Sie zu einem Besuch ihres Standes ein:**

| Name | Interstoff Frankfurt a.M. 4.-7. Mai 82 | Name | Interstoff Frankfurt a.M. 4.-7. Mai 82 |
|---------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Aare AG, Schinznach-Bad | 40738 | A. Naef AG, Flawil | 40336 |
| AG Ernest H. Fischers Söhne, Dottikon | 60350 | Nef + Co. AG, St. Gallen | 60350 |
| AG Stünzi Söhne, Horgen | 40203/60350 | J.G. Nef-Nelo AG, Herisau | 40354/60350 |
| Albrecht + Morgen AG, St. Gallen | 40207 | | |
| Alfatextil AG, Althäusern | 40241 | Rau + Co. AG, St. Gallen | 40421 |
| Altoco AG, St. Gallen | 40252 | Reichenbach + Co. AG, St. Gallen | 40331 |
| Baerlocher + Co. AG, Rheineck | 40328 | Riba Seiden AG, Zürich | 40363/60350 |
| Bancroft AG, Zürich | 81250 | Jacob Rohner AG, Rebstein | 40237 |
| BHS Bühler/Heusser-Staub, Uster | 60350 | Schappe Kriens AG, Kriens | 60350 |
| Bleiche AG, Zofingen | 40220/60350 | Schild AG, Liestal | 40142/60350 |
| F. Blumer + Co., Schwanden | 60350 | Jakob Schlaepfer + Co. AG, St. Gallen | 40302 |
| Burlington AG, Basel | 40118 | Schoeller Albers AG, Schaffhausen | 60350 |
| Camenzind + Co., Gersau | 60350 | Schoeller-Textil AG, Dierendingen | 40339/60350 |
| CWC Textil AG, Zürich | 60350 | E. Schubiger + Cie AG, Uznach | 40434 |
| H. Ernst + Cie AG, Aarwangen | 60350 | Robert Schwarzenbach + Co. AG, Thalwil | 40532/60350 |
| Eskimo Textil AG, Pfungen | 60350 | Seidenweberei Filzbach AG, Zürich | 40344/60350 |
| Eugster + Huber AG, St. Gallen | 40231 | Spinnerei an der Lorze, Baar | 60350 |
| Feinweberei Elmer AG, Wald | 60350 | Spinnerei Streiff AG, Aathal | 60350 |
| Henry Ferber AG, St. Gallen | 40344 | Spinnerei + Weberei Dietfurt AG, Bütschwil | 60350 |
| Filtex AG, St. Gallen | 40440/60350 | Stehli Seiden AG, Obfelden | 40224/60350 |
| Chr. Fischbacher Co. AG, St. Gallen | 40632 | Stoffel AG, St. Gallen | 80244 |
| Forster Willi + Co. AG, St. Gallen | 40318 | Swiss Fabric Export Group | 60350 |
| Grüneta Textil AG, Grüneck | 60350 | Taco AG, Glattbrugg | 40746 |
| Gugelmann + Cie AG, Langenthal | 60350 | Teamtex Partner AG, St. Gallen | 60114 |
| H. Gut + Co. AG, Zürich | 40248/60350 | Trümpler + Söhne, Uster | 60350 |
| Habis Textil AG, Flawil | 60350 | Union AG, St. Gallen | 40434 |
| Hasler Textil, Berneck | 40461 | Viscosuisse AG, Emmenbrücke | 60350 |
| Hausammann + Moos AG, Weisslingen | 40212/40421/60350 | VSP Textil AG, Pfyn | 60350 |
| F. Hefti + Co. AG, Hätingen | 81223/60350 | Weberei Tössatal AG, Bauma | 40354/60350 |
| Jenny Fritz + Caspar, Ziegelbrücke | 60350 | Weberei Walenstadt, Walenstadt | 60350 |
| W. Klingler AG, Gossau | 40231 | Weisbrod-Zürcher AG, Hausen am Albis | 40306/60350 |
| Lady's Lastic SA, Münchwilen | 40133 | Wetter + Co. AG, Herisau | 40349 |
| Lang + Cie, Reiden | 60350 | Wetuwa AG, Münchwilen | 60350 |
| Mettler + Co. AG, St. Gallen | 60114 | Alwin Wild, Tricotfabrik, St. Margrethen | 40140 |
| | | Zieglertex, Zürich | 60350 |
| | | Créations Willy Zürcher, St. Gallen | 40407 |
| | | Zwicky + Cie, Wallisellen | 60350 |

Interstoff,
Fachmesse für Bekleidungstextilien,
vom 4. bis 7. Mai 1982 in Frankfurt am Main



JAKOB SCHLAEPFER



Les tissus "Edition" YVES SAINT LAURENT sont diffusés par ABRAHAM Zurich